



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 28 April 2014  
(OR. en)**

---

---

**Interinstitutional File:  
2014/0110 (NLE)**

---

---

**9264/14  
ADD 1**

**RL 2  
MED 30  
PESC 442**

**COVER NOTE**

---

from: Secretary-General of the European Commission,  
signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director

date of receipt: 31 March 2014

to: Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European  
Union

---

No Cion doc.: COM(2014) 201 final - Annex 1

---

Subject: Protocol on a Framework Agreement between the European Union and the  
Republic of Lebanon on the general principles for the participation of the  
Republic of Lebanon in Union programmes to the proposal for a Council  
Decision on the conclusion of a Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement  
establishing an Association between the European Community and its Member  
States, of the one part, and the Republic of Lebanon, of the other part on a  
Framework Agreement between the European Union and the Republic of  
Lebanon on the general principles for the participation of the Republic of  
Lebanon in Union programmes  
- Annex 1

---

Delegations will find attached document COM(2014) 201 final - Annex 1.

---

Encl.: COM(2014) 201 final - Annex 1



EUROPEAN  
COMMISSION

Brussels, 31.3.2014  
COM(2014) 201 final

ANNEX 1

**ANNEX**

**PROTOCOL**

**on a Framework Agreement between the European Union and the Republic of Lebanon  
on the general principles for the participation of the Republic of Lebanon in Union  
programmes**

**to the**

**Proposal for a**

**COUNCIL DECISION**

**on the conclusion of a Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an  
Association between the European Community and its Member States, of the one part,  
and the Republic of Lebanon, of the other part on a Framework Agreement between the  
European Union and the Republic of Lebanon on the general principles for the  
participation of the Republic of Lebanon in Union programmes**

**ANNEX  
PROTOCOL**  
**on a Framework Agreement between the European Union and the Republic of Lebanon  
on the general principles for the participation of the Republic of Lebanon in Union  
programmes**

THE EUROPEAN UNION, hereinafter referred to as “the Union”,

of the one part,

and

THE REPUBLIC OF LEBANON, hereinafter referred to as “Lebanon”

of the other part,

hereinafter jointly referred to as “the Parties”,

Whereas:

- (1) The Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of Lebanon, of the other part, hereinafter referred to as “the Euro-Mediterranean Agreement”<sup>1</sup>, was signed in Brussels on 1 April 2002 and entered into force on 1 April 2006;
- (2) The European Council of 17 and 18 June 2004 welcomed the European Commission’s proposals for a European Neighbourhood Policy (ENP) and endorsed the Council conclusions of 14 June 2004.
- (3) The Council has, on numerous other occasions, endorsed that policy in its conclusions.
- (4) The Council, on 5 March 2007, expressed support for the general approach outlined in the European Commission’s Communication of 4 December 2006 to enable ENP partner countries to participate in Community agencies and Community programmes on their merits and where the legal bases so allow.
- (5) Lebanon has expressed its wish to participate in a number of Union programmes.
- (6) The specific terms and conditions regarding the participation of Lebanon in each particular Union programme, in particular, the financial contribution to be paid by Lebanon as well as reporting and evaluation procedures, should be determined by agreement between the European Commission and the competent authorities of Lebanon,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

---

<sup>1</sup> Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of Lebanon, of the other part. (OJEU L 143, 30.05.2006 p.2)

### *Article 1*

Lebanon shall be allowed to participate in all current and future Union programmes which are open to the participation of Lebanon under the relevant provisions adopting those programmes.

### *Article 2*

Lebanon shall make financial contributions to the general budget of the European Union corresponding to the specific programmes in which Lebanon participates.

### *Article 3*

Lebanon's representatives shall be allowed to take part, as observers and for the points which concern Lebanon, in the management committees responsible for monitoring the Union programmes to which Lebanon makes financial contributions.

### *Article 4*

Projects and initiatives submitted by participants from Lebanon shall, as far as possible, be subject to the same conditions, rules and procedures pertaining to the programmes concerned, as applied to Member States.

### *Article 5*

1. The specific terms and conditions regarding the participation of Lebanon in each particular Union programme, in particular the financial contribution to be paid by Lebanon as well as reporting and evaluation procedures, shall be determined by agreement between the European Commission and the competent authorities of Lebanon on the basis of the criteria established by the programmes concerned.

2. In the event that Lebanon applies for external assistance of the Union to participate in a given Union programme on the basis of Article 3 of Regulation (EU) No 232/2014 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2014 establishing a European Neighbourhood Instrument or pursuant to any similar Regulation providing for external assistance of the Union to Lebanon that may be adopted in the future, the conditions governing the use by Lebanon of external assistance of the Union shall be determined in a financing agreement.

### *Article 6*

1. Each agreement concluded pursuant to Article 5 shall stipulate, in accordance with Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council<sup>2</sup>, that financial control or audits or other verifications, including administrative investigations shall be carried out by, or under the authority of, the European Commission, the European Anti-Fraud Office and the Court of Auditors.

2. Detailed provisions shall be made on financial control and auditing, administrative measures, penalties and recovery granting the European Commission, the European Anti-

---

<sup>2</sup> Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union and repealing Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 (OJEU L 298, 26.10.2012, p. 1.).

Fraud Office, and the Court of Auditors powers equivalent to their powers with regard to beneficiaries or contractors established in the Union.

#### *Article 7*

1. This Protocol shall apply for the period for which the the Euro-Mediterranean Agreement is in force.
2. This Protocol shall be signed and approved by the Parties in accordance with their respective procedures.
3. Either Party may renounce this Protocol by written notification to the other Party. This Protocol shall terminate six months after the date of such notification. The termination of the Protocol due to renunciation by any of the Parties shall not affect the checks and controls to be carried out, where appropriate, in accordance with Articles 5 and 6.

#### *Article 8*

No later than three years after the date of entry into force of this Protocol, and every three years thereafter, both Parties may review the implementation of this Protocol on the basis of the actual participation of Lebanon in Union programmes.

#### *Article 9*

This Protocol shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty on the Functioning of the European Union applies and under the conditions laid down in that Treaty, and, on the other hand, to the territory of Lebanon.

#### *Article 10*

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other through diplomatic channels of the completion of their procedures necessary for its entry into force.
2. Pending its entry into force, the Parties agree to provisionally apply this Protocol from the date of its signature, pending its conclusion at a later date.

#### *Article 11*

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

#### *Article 12*

This Protocol shall be drawn up in duplicate in the Arab, Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish languages, each text being equally authentic.

Done at Brussels,

*For the European Union*

*For the Republic of Lebanon*